



# 桃園區農情月刊

行政院新聞局登記證局版臺省字第1069號

中華郵政北台第6025號執照登記雜誌文寄

國內郵資已付  
新屋郵局  
許可證  
北台字第13002號

## 第28期

中華民國九十年十二月卅一日

雜誌

發行人／黃有才  
電話／(03)4768216

發行所／桃園區農業改良場  
傳真／(03)4768477

地址／桃園縣新屋鄉後庄村16號

印刷所／智景印刷股份有限公司 電話／(03)4629610

## 農委會籲請農民嚴防寒害

編輯室 摘錄

行政院農業委員會十二月二十日發布第3825號新聞稿表示，台灣地區自二十一日起受強烈大陸冷氣團影響，各地氣溫逐漸下降，二十二日起三、四天內的清晨，台南以北濱海及空曠地區出現8~10°C低溫，新年一、二月間仍會有低溫。農委會籲請農、漁、畜業應嚴防寒害，農作物方面注意事項如下：

1. 水稻部分：請各地育苗中心加強保溫措施，以防範秧苗遭受寒害；中南部第一期作已插秧之農田，請農實施深水灌溉管理，強化保溫效果。

2. 果樹部分：加強包裹樹幹、果實套袋、表土覆蓋及果園灌溉等加強防寒設施。香蕉、鳳梨、芒果、蓮霧、荔枝、龍眼及木瓜等熱帶果樹，以及已完成高接之高接梨易受寒害，尤須留意。

3. 蔬菜部分：可用稻草或不織布直接覆蓋，並採行畦溝灌溉，以達保溫防寒效果。

4. 花卉部分：應加強畦溝灌溉或以塑膠布直接覆蓋花園。

必要時可於菜園、果園周圍燃燒乾草、木材等，用煙燻方式提高溫度，以減輕作物受害程度，惟應避免造成環境污染及注意安全。寒害發生後，則應修剪果樹受害之枝葉片、花朵果實，田間管理可酌量增施鉀肥。

## 因應加入WTO 辦理稻田分區輪流休耕

龔財立

我國已加入WTO，九十一年必須進口糙米數量144,720公噸。經換算後必須減產三萬餘公頃，再加上公糧庫存因素，九十一年必須由八十九年34萬公頃調整為30萬公頃，調降種植面積4萬公頃。因此自九十一年起將採取更有效之調整措施，對於台灣地區第二期作稻作分年分區輪休，中央規畫縣市之輪休面積，縣市政府再規劃鄉鎮輪休面積。草案規畫實施年期九十一年至九十三年，輪休方式為三年一次，輪休區之獎勵標準最高，以種植綠肥者每公頃4萬6千元，列為輪休之鄉鎮，種稻不予收購且對於受進口損害不得辦理救助措施及不適用

稻農緊急救助措施。

本場轄區每年規劃輪休面積桃園縣4,118公頃、新竹縣2,014公頃、新竹市471公頃，合計6,603公頃，各縣市規劃各年二期作輪休鄉鎮如下：

縣市別	九十一年	九十二年	九十三年
桃園縣	新屋鄉、觀音鄉 (12,354公頃) (4,383公頃)	大園鄉、中壢市 蘆竹鄉、桃園市 (3,623公頃)	大溪鎮、龍潭鄉 楊梅鎮、八德市 平鎮市 (4,348公頃)
新竹縣	新埔鎮、關西鎮 湖口鄉 (6,042公頃) (1,956公頃)	竹東鎮、寶山鄉 新豐鄉 (2,021公頃)	芎林鄉、橫山鄉 竹北市 (2,065公頃)
新竹市	香山區 (1,413公頃) (655公頃)	北區 (458公頃)	東區 (300公頃)

依水旱田利用調整後續計畫推行要點排定各縣市之休耕期間，宜蘭縣、基隆市、台北縣(市)、桃園縣及新竹縣(市)之休耕期間，第一期作3月1日至7月15日，第二期作8月1日至11月30日，選擇休耕種植綠肥者在休耕期間，於翻犁勘查後，皆不得種其他作物。本區適合種植之綠肥作物，第一期作有田菁、太陽麻、青皮豆(大豆類皆可)、虎爪豆、紫雲英、大菜、埃及三葉草及苕子，第二期作有田菁、太陽麻、青皮豆(大豆類皆可)及虎爪豆。其中埃及三葉草、紫雲英、大菜及苕子必須於二月提早種植，一般而言第二期作不整地割稻前3~5天撒播種植田菁發芽率較有保障，但務必於兩個月內翻犁，至於較易淹水區不適合不整地青皮豆栽培，油菜屬十字花科作物，不適一、二期作栽培，僅適合冬天裡作景觀作物栽培，蔬菜專業區附近田區避免種植，以免病蟲害傳播，造成蔬菜農戶之損失。本場已著手篩選適合本區一、二期作之綠肥作物種類，同時會考量種子易繁殖取得之種類，規劃某些鄉鎮專司綠肥種子生產，供應其他鄉鎮之需求。

依水旱田利用調整後續計畫推行要點之輪作獎勵作物規定：

一、得列入輪作獎勵之各項雜糧、特用作物如下：甘藷、綠豆、紅豆、食用玉米、菱角、芋頭、蓮子、毛豆、甜菊、杭菊、小米、蘆薈、九層塔、樹豆、蘭草、紅蓮蕉、向日葵、芝



▲稻田休耕，最好種植豆科綠肥  
——青皮豆

### ▼田菁



麻、薏苡、蕎麥、朝鮮草、山藥、仙草、馬鈴薯、金針、牧草（含青割玉米）、食用甘蔗等

作物，各縣市政府評估其產銷有問題之虞者，應予停止受理。

二、得列入受基期年限制輪作獎勵之各項作物如下：落花生，至於葉菜、果菜、莖菜及根菜類蔬菜（專案討論中）。以上作物一旦發生產銷失衡問題時，該項作物自次期作起，即停止輪作獎勵。

三、龍葵、澤蘭、薄荷、荊芥、穿心蓮、益母草等六種藥用作物，九十一年起停止輪作獎勵，至於藥用作物類未來如通過藥理、毒理及成分分析，農政單位評估有加強產銷輔導之必要時，納入專案計畫中辦理，不在列入輪作獎勵範圍。

## 台灣地區辦理稻田分區輪流休耕實施原則

一、依據：行政院90年3月2日台九十農字第014824號函核准辦理。

二、實施目的：為因應加入世界貿易組織，稻米開放限量進口，須加速調整國內稻米生產結構，以減輕庫存公糧壓力，並維持市場糧價，在「水旱田利用調整後續計畫」內針對台灣地區第二期稻作規辦理分區分區輪休，以期達成稻米供需平衡之目標。

三、實施地區：台灣地區。

四、實施年期：九十一年至九十三年之第二期作

五、實施方法：

(一)辦理鄉鎮市區：

以89年2期作為基準，各縣市全縣稻作面積超過500公頃及各鄉鎮該期種稻面積超過100公頃以上者才納入辦理。

(二)分區方式：

1.以89年第2期稻作面積為基準，由各縣市政府就納入辦理之鄉鎮稻作總面積分為三等分，作為各縣每年輪休之稻作面積，並選定輪休之鄉鎮，以掌握稻米產銷。

2.請各縣市政府在選定各年度輪休之鄉鎮市區別時，配合農田水利灌溉系統一併規劃，以節約農業用水。另為穩定優良稻種供應，辦理水稻原種及採種之田區不納入辦理。

(三)參加輪休田區之認定基準：

「水旱田利用調整後續計畫」基期年種稻或基期年原稻田轉作、休耕有案之田區。

六、獎勵措施：符合第五項認定基準之農田，參加本計畫之獎勵標準如下：

(一)種植綠肥者每公頃為四萬六千元。

(二)辦理翻耕者（包括田間管理或翻耕後蓄水等生態維護措施）每公頃為三萬四千元。

(三)輪作地區性農特產者每公頃獎勵二萬二千元，集團輪作者每公頃獎勵二萬六千元。

(四)特殊休耕地每公頃為二萬七千元。

七、配合措施：

(一)列為輪休之鄉鎮，種稻者不予收購。

(二)列為輪休地區種植稻作者，對於受進口損害不得辦理救助措施，及不適用稻農緊急救助措施。

八、其他：輪休區以外辦理自願性休耕、輪作仍依「水旱田利用調整後續計畫」相關規定辦理。

## 露菌病與菌核病防治

葉俊巖

▼甘藍菌核病，受害結球呈污穢狀。其上出現棉球狀菌絲，而後轉成黑色之菌核



治策略。

露菌病在夜溫低於20°C，易起霧，以及毛毛細雨之環境容易發生，北部地區，設施栽培之環境，在九月中或下旬，因溫差大，再使用噴灌，則完全符合這種條件。露菌病在一般栽培只感染地上部，但在水耕栽培則根部也會受害而腐爛，受害之葉片，表面出現受葉脈局限之多角形黃色病斑，下表面之相對位置初出現白色黴狀物，之後轉成褐色。此病害在結球菜類還會造貯藏期病害，尤其在開始結球期間遇毛毛細雨極有可能。受感染之結球內部變黑腐爛，常被誤認為是黑腐病。採設施栽培時，環境管理之重要性遠高於施藥，若採噴灌則絕對避免在傍晚澆水，植床儘量高，淹水勿高於畦面，土表稍呈乾燥再灌溉。同時避免密植，行株距儘量加大，以利通風。此病害目前無生物防治菌種可用，藥劑配合管理才可能降低危害。經合法試驗評估通過之藥劑，十字花科蔬菜方面為72%鋅錳克絕可濕性粉劑、48%松香酯酮、71.6%銅本達樂可濕性粉劑，菠菜方面為70%鋅錳賽得可濕性粉劑。施藥時須把噴頭低伸、壓力調高，務必使藥劑能施到葉下表面。

菌核病為典型之土壤傳播性病害，於低溫高濕度之季節造成危害，受害株之地際部會先出現水浸狀斑，而後逐漸往地上部漫延，小葉菜類受害，會逐漸變透明而後完全腐爛，結球菜類受感染時，地際部症狀相同，漫延至地上部後，結球會呈污穢狀，常被農友誤認為是公害污染，衍生無謂之糾紛，受菌核病感染之病株腐爛時不會發臭，且液體呈透明，與軟腐病危害時發出惡臭，液體呈混濁，極易區別。土壤管理是防治菌核病最根本的作法，若能採翻土整地，且在整地後淹水14天以上可有效降低病害，若僅採碎土整地，且栽培次數密集則會使病害更嚴重。整



▲萵苣露菌病在葉背生白色微粉，分佈受葉脈局限，在一月中至四月上旬易發生

地時施用之有機肥，若含農產廢棄物，又未充分醱酵，病害也會更嚴重，因此肥料品質也須注意。藥劑方面，50%免克寧水散性粒劑、50%大克爛可濕性粉劑、50%撲滅寧可濕性粉劑以及50%貝芬同可濕性粉劑，等僅登記在防治萹苣核病使用。不論何種藥劑，在使用範圍、稀釋倍數，以及安全採收日數務必按照說明書上登記之規定，以免造成違規受罰之情形。

台灣一葉蘭的花色(紫紅色)由深到淺變化混雜，一直是以原始形態銷售，無固定品種可言，以致產品在行銷宣傳上無著力點，故應朝向「專一」品種方面進行品種選育研究，才能使台灣一葉蘭以不同栽培品種名稱行銷國際。

本場有鑑於台灣一葉蘭生產之重要性，結合各專業領域人員組成「台灣一葉蘭種球繁殖推廣研究小組」，就種原收集、品種選育、基因轉殖、組織培養、栽培管理、病害蟲害、介質肥料、採後處理、示範推廣及商品行銷等方面，共同進行相關試驗研究工作，提昇台灣一葉蘭產業。並加強宣導自然生態保育觀念，禁止採摘及販售「原生」一葉蘭種球，以保護原生族群。

## 台灣一葉蘭種球繁殖觀摩會

張盛添

台灣一葉蘭為台灣原經濟作物之一，深受國外消費者喜愛，以往種球外銷大都採自原生地，一年有百萬顆種球外銷記錄，因人為濫採及水土破壞造成野生族群銳減。近年來雖有人工栽培，但由於自然繁殖率低、栽培管理技術及氣候等因素影響，使得種球繁殖生產量一直無法提昇，導致外銷市場的萎縮



▲台灣一葉蘭豐姿



▲主辦人張盛添(左一)為來賓解說

球處理產期調節問題，從而提高台灣一葉蘭在外銷市場上的競爭力，增加原住民的收益，是為當前原住民地區農業發展的重要工作；同時，台灣一葉蘭原生族群逐漸消失，如何復育，亦為刻不容緩之事。本場承竹東地區農會經費補助，辦理台灣一葉蘭的原生種原調查、收集、栽培技術改進及組織培養繁殖等研究工作，已取得相當成果，90年11月14日在五峰工作站舉行觀摩會，由本場黃場長有才博士親臨主持，行政院農業委員會陳技正嘉吉、苗栗場盧美君博士、桃園縣政府、竹東、橫山地區農會代表及農民等50餘人出席。

本站在組織培養方面，已建立台灣一葉蘭種子無菌播種繁殖技術，目前約有1,100瓶(約4萬餘球)瓶苗繼代培養中，陸續出瓶馴化苗約5萬餘球，另有20個果莢已進行種子無菌播種培養中，預計可年產約10萬顆種球。並在新竹縣尖石、五峰鄉設立3處台灣一葉蘭種球繁殖示範園，今年預計再增加2處，以建立一套完整的種球生產體系。由本場統籌各項試驗研究及推廣工作，在本站以種子無菌播種方式繁殖種球，並經馴化養成小球後，交由1~2處種球繁殖園培育成中小球，再由2~3處種球繁殖園培育成開花球出售。



▲在五峰工作站舉行種球繁殖觀摩會

去(89)年統計僅約16萬顆種球外銷。因此如何建立一套完整的台灣一葉蘭種球大量繁殖體系及栽培管理技術，以解決繁殖用種球來源不足、栽培管理技術、種球處理產期調節問題，從而提高台灣一葉蘭在外銷市場上的競爭力，增加原住民的收益，是為當前原住民地區農業發展的重要工作；同時，台灣一葉蘭原生族群逐漸消失，如何復育，亦為刻不容緩之事。本場承竹東地區農會經費補助，辦理台灣一葉蘭的原生種原調查、收集、栽培技術改進及組織培養繁殖等研究工作，已取得相當成果，90年11月14日在五峰工作站舉行觀摩會，由本場黃場長有才博士親臨主持，行政院農業委員會陳技正嘉吉、苗栗場盧美君博士、桃園縣政府、竹東、橫山地區農會代表及農民等50餘人出席。

## 老街思古 水芋飄香 湖口踩街嘉年華會盛況空前

編輯室



▲湖口老街，今天最熱鬧

有百年歷史的新竹縣湖口鄉老湖口社區，十一月廿四、廿五日兩天，擠滿了踩街購物的人潮，由湖口鄉農會主辦的「老街史、水芋鄉踩街嘉年華會」活動熱鬧滾滾，盛況空前。兩天的活動中，主辦單位巧妙想安排了十多項表演節目，既趣味、活潑，又親切、傳統。走在老街上，腳下踩的是堅實的石板塊；兩旁店鋪，是鑲著圖案、浮雕的「黃記米店」、「曾記茶行」...等老招牌；店門前排滿各種農特產品和客家美食。街頭上坡的天主堂旁，展示著蓑衣、風鼓、犁、箕、木桶、斗床等古農具家具.....，一股思古之幽情，於此油然而生。

### ▼黃日傳農友的產品



街尾的三元宮活動中心，有「水芋食譜創作」展示和水芋評鑑競賽。本場助理研究員許苑培應邀擔任評鑑主審，新竹縣農會劉課長文鑑、縣政府黃技士金海共同評審，結果由黃日傳農友獲得冠軍，吳祥波、張阿壽亞軍，徐明潘、徐金增、吳祥鑑獲得季軍。主審許苑培表示，好的芋頭要求兩端鈍圓(不要尖突)，外表平順、無病蟲害、仔芋少(最好無)、芋肉花紋細而多。重約一台斤，食味鬆綿甜香(芋香)。今年的湖口芋頭品質不錯。



▲店裡的竹木器具，既實用，也是藝術品

## 新屋休閒農漁園區開園

編輯室



▲農委會黃主任秘書欽榮(前排左五)到大會致賀

在行政院農業委員會的全力輔導下，新屋鄉休閒農漁園區終於在九十年十二月九日開園。由新屋鄉農會主辦的開園活動，除了主場地(新屋鄉農會旅遊服務中心)的傳統歌舞、民俗表演，以及農特產品展售、童玩製作、民俗文物展、米食品嘗外，還有分布在全鄉各地的13處副場活動。

開幕儀式由新屋鄉農會陳總幹事江順主持，行政院農業委員會黃主任秘書欽榮專程到場致賀。參加活動的民眾約有三千多人。



▲農委會黃主任秘書欽榮(右二)品嘗「生力湯」

- 1.埔頂廚餘處理與利用示範園區。
- 2.新屋鄉有機米休閒園區。
- 3.新屋鄉蔬菜產銷班第一班。
- 4.新屋蓮花園。
- 5.新屋桑椹園。
- 6.新屋鄉觀光農園。
- 7.龍昇火龍果觀光果園。
- 8.永安庄親子歡樂農園。
- 9.活力健康農場。
- 10.豐田健康農場。
- 11.新屋鄉仙草產銷班。
- 12.客家米食製作展示中心。
- 13.范姜古厝。

▼童玩攤位，小朋友最喜歡



本場輔導關西鎮農會開發仙草加工技術，主要產品是即溶仙草、仙草茶包；另外也輔導仙草栽培技術改進，以及仙草產品食用方法，如仙草凍、仙草飲料、仙草雞等。本次仙草節活動，兩天中參觀選購的人數達四萬多人，各種農特產品銷售金額約百萬元。

## 竹北番茄評鑑比賽 冠軍鄭書華

編輯室

許竹縣竹北市農會於十一月十四日舉辦番茄評鑑比賽及品嚐會。大會由市農會推廣股陳股長楷棟主持，本場蔬菜研究室李阿嬌小姐擔任主評審，新竹縣政府黃技士金海、竹北市公所吳技士惠安共同評審。參加評鑑比賽果品25件，評鑑標準依據果形外觀、色澤、果肉質地、糖度、風味、口感



▲今年的番茄，肉質、口感都好等五項，每項20分。結果由總計85.2分的鄭書華得到冠軍，莊秀冬亞軍，廖玉璋季軍；第四名至第十名分別是鄭書海、彭永木、陳武台、徐雙貴、陳耀春、彭永和、田守喜。得獎人分別由市農會陳理事長



▲如果成熟度夠，會更好發生、周總幹事伯壩等頒發獎牌與獎金、獎品。

頒獎後，主評審李阿嬌小姐發表評語表示，參加本次評鑑的番茄，一般優點是果肉質地較好，風味口感也不錯；缺點是成熟度不夠，果形外觀較差，不整齊。希望下次挑選最好的果品參加評鑑比賽，採收出貨時注意成熟度與分級包裝。

## 關西仙草節 萬人擁山谷

編輯室



▲本場黃場長有才在仙草節大會致詞

新竹縣關西鎮是本省仙草生產的主要基地；也是本場研發仙草加工技術轉移的第一個示範地。為了推動仙及地方其他產業發展，關西鎮農會、公所特於十一月十七、十八日兩天，在北山里仙草加工廠舉辦「仙草節」文化活動。大會於上午十時開幕。由鎮農會嚴理事長盛雲主持，本場黃場長有才及新竹縣政府農業區鄭局長國良、關西鎮黃鎮長國憲與地方人士等十多人出席。

大會活動有民俗歌舞、親子DIY、才藝表演、仙草小仙童選拔賽、有獎徵答等十多項趣味性節目。展示場五十多個攤位，展出仙草加工產品及本地二十多種農特產品。



▲購買仙草加工產品，也請先品嚐

## 化腐朽為神奇 姜義能的有機肥受肯定

編輯室

政府提倡「三生農業」多年，成效雖不算卓著，不過民眾的認識已達相當程度。新屋鄉農民姜義能創辦的「益能有機肥料廠」的情形可見一斑。該廠製造的「益能牌」有機肥，是以牛糞、米糠、豆粕、麥渣等農畜廢棄物、副產品為原料，接種有益微生物，按一定比例混合，充分發酵而成。目前每天進料40噸，出產成品20噸，主要銷往高爾夫球場、有機蔬菜農戶及果農。



▲姜義能和他的「益能」有機肥

除了有機肥之外，姜義能還自營有機水稻3公頃；並與竹東鎮稻農合作經營有機水稻17公頃。這些有機水稻栽培，半為爭取利潤，半為「益能牌」有機肥效果試驗。結果顯示，稻穀產量一、二期平均每公頃可達5噸，說明「益能牌」有機肥的肥效很好。



▲堆肥製造過程的辛勞，「滋味」可不好受